



DWB 2025 – UPUTSTVA ZA PODNOŠENJE PRIJAVA

I. UVOD - DIPLOMATSKI ZIMSKI BAZAR

Diplomatski zimski bazar/Diplomatic Winter Bazaar (DWB) je registrovano udruženje u Bosni i Hercegovini čija je misija da udruži lokalno stanovništvo i pripadnike međunarodne zajednice u prikupljanju sredstava za djecu i mlade u cijeloj Bosni i Hercegovini. DWB organizuje godišnji humanitarni događaj prve subote u decembru kako bi se prikupila sredstva za ovu misiju.

DWB-om upravlja Organizacioni odbor, u daljem tekstu „Odbor“ koji je sastavljen od volontera iz međunarodne zajednice. Nakon humanitarnog događaja, Odbor započinje proces upućivanja poziva lokalnim organizacijama koje pomažu djeci i mladima da podnesu prijave za dodjelu sredstava od DWB-a. Odbor pregleda prijave i odabire organizacije koje će dobiti sredstva ove godine.

II. RASPORED PROCESA PRIJAVLJIVANJA ZA DONACIJE

Odbor s ponosom najavljuje početak procesa prijavljivanja za donacije za godinu 2025-2026. Ovogodišnji proces će se odvijati prema sljedećem rasporedu:

- Period u kojem kvalificirane organizacije mogu podnijeti prijavu je **9 – 31. januar 2026.** Sve prijave se podnose emailom na adresu Odbora najkasnije do **23:00 sata 31. januara 2026. godine.**
- Odbor će pregledati prijave i saopćiti odluku svim podnositeljima do **27. februara 2026. godine.**
- Dobitnici će biti pozvani na ceremoniju primopredaje početkom marta 2026. godine. O tačnom datumu i mjestu ceremonije bit će obaviješteni naknadno. Uspješne organizacije će sredstva dobiti takodjer u martu.

Odbor daje prioritet organizacijama koje na najbolji način pokazuju uskladjenost sa misijom DWB-a: da djeluju sa ciljem poboljšanja života djece i mladih („mladima“ se smatraju svi starosti od 15 do 24 godine). U daljem tekstu navedena su uputstva za proces prijave za donaciju za 2025-2026. godinu. Zainteresovanim organizacijama se savjetuje da pažljivo pročitaju uputstva i odluče da li su kvalifikovane i u skladu sa misijom DWB-a prije podnošenja prijave. Ova uputstva i formular prijave možete naći na web stranici DWB-a dwbsarajevo.org/apply

III. KRITERIJI ZA KVALIFIKACIJU

1. PREDUVJETI ZA PRIJAVU

- Svi podnositelji moraju biti udruženja ili nevladine organizacije (NVO) resgistrovane u Bosni i Hercegovini najmanje 12 mjeseci. Podnositelji prijave moraju priložiti kopije potvrde o registraciji, kao i posljednju bilansu stanja uz svoju prijavu.
- Svi podnositelji moraju imati važeći službeni račun u banci kako bi mogli primiti uplatu donacije putem banke. Nijedna uplata neće biti izvršena na individualni račun.
- Organizacije **ne smiju** imati nikakvu političku, stranačku ili vojnu pripadnost.



DWB 2025 – UPUTSTVA ZA PODNOŠENJE PRIJAVA

- Pojedinačne prijave **neće** biti uzete u razmatranje.
- Prijave od organizacija smještenih izvan Bosne i Hercegovine i/ili neregistrovanih u zemlji **neće** biti uzete u razmatranje.

2. OBIM I OGRANIČENJA PREDLOŽENIH AKTIVNOSTI

- Prijave će se razmatrati samo ako predložene aktivnosti direktno potpadaju pod sljedeće kategorije:
 1. Pomoć djeci i mladima sa posebnim potrebama, uključujući fizički i mentalni invaliditet, poteškoće sa učenjem, te djecu koja boluju od dugotrajnih bolesti;
 2. Pomoć djeci i mladima koji žive bez roditeljske podrške ili u disfunkcionalnom okruženju koje se definira kao neimaština, zlostavljanje, zanemarivanje ili ovisnost;
 3. Stipendije za vrijedne, talentovane učenike i studente iz porodica koje ne mogu izdržavati niti plaćati nastavak njihovog srednjoškolskog ili visokog obrazovanja.
- U prijavama treba navesti aktivnosti i s tim povezane troškove koji se mogu završiti ili podijeliti u roku od 10 mjeseci od marta do decembra 2026. godine, sa izuzetkom stipendija koje se mogu iskoristiti tokom školske godine.
- Iznos donacije od DWB-a **može biti maksimalno 30.000 KM**. Ako uspješnost predloženih aktivnosti ovisi o dodatnim sredstvima većim od onih koja se traže od DWB-a, tada podnositelj prijave mora navesti da li su ta sredstva osigurana i/ili jasno izložiti plan za osiguranje tih dodatnih sredstava.
- Kulturne aktivnosti će se razmatrati samo ako se u prijavi navodi direktna korist za ranjivu djecu i mlade iz gore navedenih kategorija.

IV. PROCES REVIZIJE I KRITERIJI ZA PROCJENU

Odbor će prvo pregledati prijave da se uvjeri da organizacije u potpunosti zadovoljavaju postavljene kriterije i da su prijave kompletne. Prijave iz nekvalifikovanih organizacija **neće** se dalje razmatrati. Nepotpune prijave se **neće** dalje razmatrati.

Odbor će pregledati potpune i važeće prijave na osnovu sljedećih kriterija:

- 1) **Jasna uskladenost predloženih aktivnosti sa misijom DWB-a:** U prijavi se mora jasno navesti da će predložene aktivnosti koristiti djeci i mladima u BiH i da potpadaju pod jednu ili više kategorija definisanih u obimu aktivnosti navedenom u prethodnom odjeljku. Ako podnositelj prijave predlaže aktivnosti koje pomažu porodicama ili domaćinstvima, mora objasniti kako će ta pomoć na kraju koristiti ranjivoj djeci i mladima. (DWB vjeruje da je održavanje jedinstva porodice u vremenu krize ključno za ukupnu dobrobit djece i mladih.)
- 2) **Jasan i razuman predloženi budžet:** U prijavi treba navesti detaljan budžet sa predviđenim troškovima za svaku predloženu aktivnost. Podnositelj prijave treba uključiti stavke primjenjive za demonstraciju realnih predloženih troškova, npr. dostavljene ponude, troškovi na osnovu prethodnih godina, itd.
- 3) **Realan vremenski period:** U prijavi treba navesti vremenski period u kojem se predložene aktivnosti mogu završiti (ako je moguće), podijeliti donatorska sredstva, te podnijeti potrebni izvještaji u roku od 10 mjeseci trajanja donacije.
- 4) **Prethodno relevantno iskustvo:** U prijavi treba pokazati da organizacija ima prethodno, relevantno iskustvo u bavljenju potrebama ranjive djece i mladih u BiH. Prethodne aktivnosti će se razmatrati ako



DWB 2025 – UPUTSTVA ZA PODNOŠENJE PRIJAVA

su podnosiocima prijave već primali sredstva od DWB-a u prethodnim godinama. U slučaju da neka organizacija predlaže širenje svoje misije kako bi se bavila potrebama djece i mladih, **veoma jasno** mora opisati prethodno iskustvo na sličnim aktivnostima podrške drugim ranjivim populacijama i zajednicama. *Odbor može zatražiti dodatne informacije ili reference ako podnositelj prijave nema direktno prethodno iskustvo rada sa djecom i mladima.*

Tokom revizije prijave još će se uzeti u razmatranje:

- DWB je posvećen podržavanju organizacija koje predstavljaju i podržavaju djecu i mlade iz svih nacionalnih i vjerskih sredina. Osim toga, DWB posebno pomaže organizacijama, te time i djeci i mladima iz cijele Bosne i Hercegovine. Stoga, Odbor zadržava pravo da u obzir uzme faktore kao što su geografska lokacija prilikom donošenja konačne odluke.
- Odbor želi podržati organizacije koje to zaslužuju a imaju ograničen pristup dodatnim sredstvima; dakle, Odbor i to može uzeti u razmatranje prilikom donošenja konačne odluke. Odbor dalje zadržava pravo da finansira samo dio prijave ako to nadje za shodno.
- Odbor može odlučiti da ograniči broj organizacija koje će dobiti donacije na osnovu faktora kao što su kapacitet Odbora za ispravno nadgledanje provedbe doniranih sredstava.

V. ROK I UVJETI ZA PODNOŠENJE PRIJAVA

Rok za podnošenje potpunih prijava je **31. januar 2026. godine, 23:00 sata**. Potpune prijave **moraju biti na engleskom jeziku i dostavljene putem emaila na dwb_sarajevo@hotmail.com** – u rubrici Subject navesti: *Grant Competition DWB 2025-26*. Prijave podnešene poslije ovog roka **neće** biti prihvaćene ni pod kakvim okolnostima.

Kako bi se smatrale potpunim, prijave **moraju** sadržavati sljedeće:

1. Popunjen obrazac prijave uz sve informacije navedene na engleskom jeziku.
2. Kopiju registracije podnosiocima prijave u BiH.
3. Kopiju posljednjeg stanja bilanse organizacije.

Rezultati procesa revizije bit će objavljeni do 27. februara 2026. godine. Svi podnosiocima prijave dobit će službeni email sa odlukom Odbora. One organizacije koje nisu uspjele mogu zatražiti povratnu informaciju u vezi sa svojom prijavom podnošenjem formalnog zahtjeva Odboru putem emaila. Mada detaljan odgovor podnositeljima prijave nije izvodljiv, Odbor će se potruditi da dostavi što bolji odgovor. Svi podnosiocima prijave imaju pravo ponovo se prijaviti za dodjelu donacija iduće godine.

VI. OBAVEZE DOBITNIKA DONACIJE NAKON DODJELE

- Sporazum o dodjeli donacije između DWB-a i svih uspješnih organizacija, u daljem tekstu „dobitnica“ mora potpisati predsjedavajući Odbora i predsjednik/voditelj svake od dobitnica. U sporazumu će biti navedene obaveze svake strane. Sredstva će biti prebačena tek kada sporazum potpišu obje strane.



DWB 2025 – UPUTSTVA ZA PODNOŠENJE PRIJAVA

- Iako će konkretne obaveze izvještavanja biti detaljno navedene u sporazumu, dobitnice će morati podnositi izvještaj redovno, te, po zahtjevu, primiti najmanje jednu monitoring posjetu članova Odbora. Izvještaji moraju biti napisani na engleskom jeziku.

Ako imate pitanja u vezi sa prijavnim obrascem, možete kontaktirati Diplomatski zimski bazar, Pieta Bakker na ovu adresu: dwb_sarajevo@hotmail.com